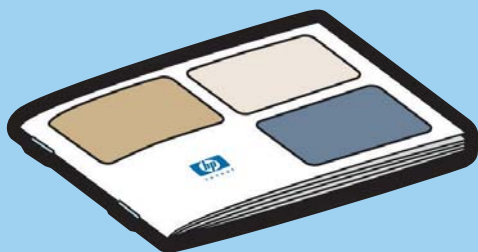
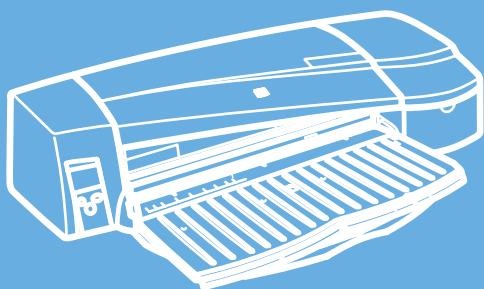


HP Designjet
70/110plus series



Guida di riferimento rapido



Procedura passo passo

Procedura passo passo per caricare i fogli (indicazioni generali).....	3
Procedura passo passo per caricare la carta utilizzando il percorso frontale	5
Procedura passo passo per scaricare la carta dal percorso frontale	5
Procedura passo passo per caricare la carta nel cassetto di alimentazione	6
Procedura passo passo per caricare la carta utilizzando il percorso posteriore	9
Procedura passo passo per stampare su fogli di formato grande (70).....	11
Procedura passo passo per stampare su fogli di formato grande (Stampante serie 110plus)	13
Procedura passo passo per caricare un rotolo di carta (70).....	15
Procedura passo passo per scaricare un rotolo di carta (70)	17
Procedura passo passo per caricare un rotolo di carta (Stampante serie 110plus)	18
Procedura passo passo per scaricare un rotolo di carta (Stampante serie 110plus)	21
Procedura passo passo per sostituire le cartucce di inchiostro.....	22
Procedura passo passo per pulire una testina di stampa	23
Procedura passo passo per sostituire le testine di stampa.....	27
Procedura passo passo per allineare le testine di stampa	31

Tipo di problema

Inceppamento della carta.....	32
Inceppamento di un rotolo di carta	33
Mancato prelevamento della carta dal cassetto di alimentazione	34
Espulsione dalla stampante della carta caricata dal percorso o dal cassetto anteriore.....	34
Prelievo contemporaneo di due o più fogli.....	35
Arresto della stampante.....	36
Mancata ricezione del processo da parte della stampante	37
Scarsa qualità di stampa.....	38
Icona di uno strumento che lampeggia sul pannello frontale	39
Altri problemi.....	41

Informazioni su...

Informazioni sul pannello di controllo frontale	42
Informazioni sulle icone del pannello frontale.....	44
Informazioni sulle combinazioni delle icone lampeggianti	45
Informazioni su HP Designjet System Maintenance.....	46
Ulteriori informazioni sulla stampante.....	47

Note legali

Limitazioni di garanzia HP	48
Normative	52

Ulteriori informazioni

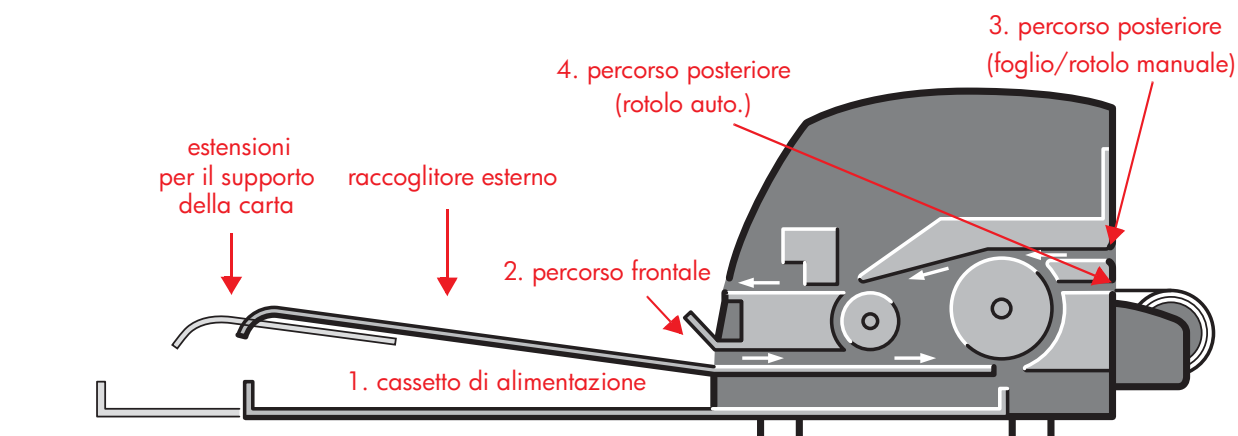
Per ulteriori informazioni sulla stampante (comprese quelle relative ai driver Windows e Macintosh e alle reti) e per la risoluzione dei problemi della stampante, consultate il *CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet*. Per ulteriori informazioni sul driver Windows, consultate la relativa Guida in linea.



Le informazioni del presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Le sole garanzie per prodotti e servizi HP sono esposte in modo esplicito nelle allegate dichiarazioni di garanzia. Le presenti informazioni non costituiscono alcuna garanzia aggiuntiva. HP non potrà essere ritenuta responsabile per errori editoriali o omissioni nel presente documento.

Procedura passo passo per caricare i fogli (indicazioni generali)

Se nella stampante è installato l'alimentatore automatico a rotolo, sono disponibili quattro modi di caricamento dei fogli nella stampante. Se è installato l'alimentatore manuale a rotolo o se non si dispone di alcun alimentatore a rotolo, sono disponibili tre metodi di caricamento dei fogli:



1. Il **cassetto di alimentazione** sulla parte anteriore della stampante per caricare più fogli compresi tra 76 × 142 mm (3 × 5,6 pollici) e 457 × 610 mm (18 × 24 pollici) (C+). Nel cassetto di alimentazione è possibile caricare anche le buste.
2. Il **percorso frontale** per fogli singoli di formato compreso fra:
 - 152 × 229 mm (6 × 9 pollici) e 458 × 1625 mm (18,03 × 63,9 pollici) (Oltremisura A2). (Stampante 70)
 - 110 × 205 mm (4,3 × 8,1 pollici) e 625 × 1625 mm (24,6 × 63,9 pollici) (Oltremisura A1). (Stampanti 110plus/110plus nr)
3. Il **percorso posteriore** (alloggiamento superiore) per fogli singoli spessi o altri supporti di formato compreso fra:
 - 76 × 205 mm (4 × 8,1 pollici) e 458 × 1625 mm (18,03 × 63,9 pollici) (Oltremisura A2). (Stampante 70)
 - 110 × 205 mm (4,3 × 8,1 pollici) e 625 × 1625 mm (24,6 × 63,9 pollici) (Oltremisura A1). (Stampanti 110plus/110plus nr)

Il **percorso posteriore** (alloggiamento superiore) viene utilizzato anche per il rotolo, se nella stampante è installato l'alimentatore manuale a rotolo.

4. Il **percorso posteriore** (alloggiamento inferiore) viene utilizzato per i rotoli se nella stampante è installato l'alimentatore automatico a rotolo (solo HP Designjet 110plus nr).

Procedura passo passo per caricare i fogli (indicazioni generali) (continua)

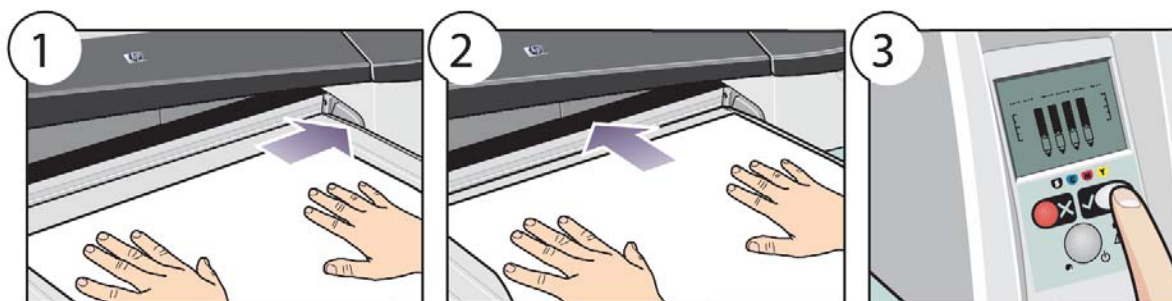
L'alimentatore a rotolo consente di caricare i rotoli nel percorso posteriore. Quando il rotolo viene caricato nella stampante, ostruisce il percorso della carta. Pertanto, il rotolo deve sempre essere rimosso prima di utilizzare fogli singoli (vedete a pagina 18).

La carta deve comunque essere caricata in **modalità verticale**: il lato superiore del foglio deve essere quello più corto.

Le **estensioni** possono essere utilizzate per supportare fogli di carta di grandi dimensioni destinati al percorso di alimentazione anteriore e per fungere da supporto per i fogli nel raccoglitore esterno.

Procedura passo passo per caricare la carta utilizzando il percorso frontale

L'illustrazione di seguito mostra la stampante HP Designjet serie 110plus.



1. Posizionate un singolo foglio di carta nel raccoglitore esterno, allineandolo sulla destra con il lato di stampa rivolto verso il basso. **Non impilate più fogli in questa posizione.**
2. Spingete la carta **fino in fondo** nella stampante, mantenendo l'allineamento a destra. Ponete le mani sul foglio, vicino all'alloggiamento, assicurandovi che la carta rimanga piatta. Se la carta non viene caricata nella stampante, riprovate controllando che il bordo iniziale del foglio sia piatto.
3. Premete il tasto OK, in alto a destra nel pannello frontale.

La stampante verificherà l'allineamento della carta e, se non è corretto, espellerà la carta che in tal caso dovrà essere ricaricata.

Procedura passo passo per scaricare la carta dal percorso frontale

In caso desideriate sostituire o rimuovere la carta che era stata caricata per la stampa, ad esempio per cambiare il tipo di carta o utilizzare un diverso percorso di alimentazione, procedete nel modo seguente:

- Premete *contemporaneamente* i tasti Annulla e OK per espellere la carta.

L'illustrazione di seguito mostra la stampante HP Designjet serie 110plus.



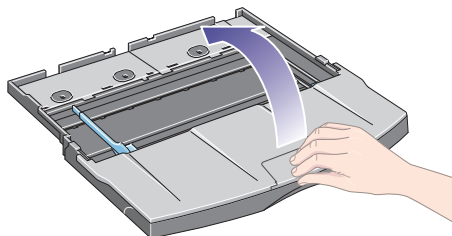
Procedura passo passo per caricare la carta nel cassetto di alimentazione

Il cassetto di alimentazione dovrebbe essere esteso solo se necessario, ad esempio quando utilizzate carta più grande del formato Legal o A4.

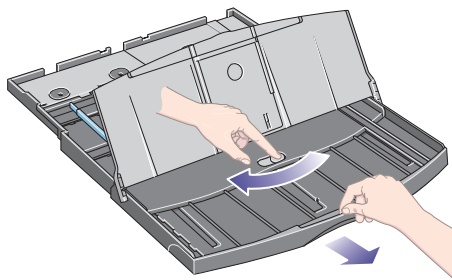
1. Rimuovete il cassetto di alimentazione.



2. Sollevate il coperchio del cassetto.



3. Se la carta utilizzata è più grande del formato Legal o A4, spostate verso sinistra la linguetta centrale in modo da allungare il cassetto. Quindi lasciate andare la linguetta ed estraete completamente l'estensione del cassetto.

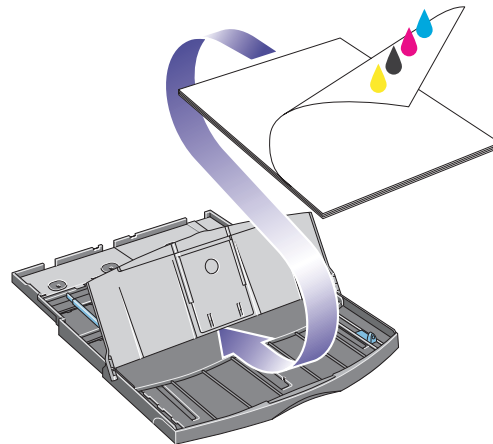


4. Aprite a ventaglio i fogli tenendoli dal lato corto, per evitare che quelli troppo vicini rimangano attaccati.

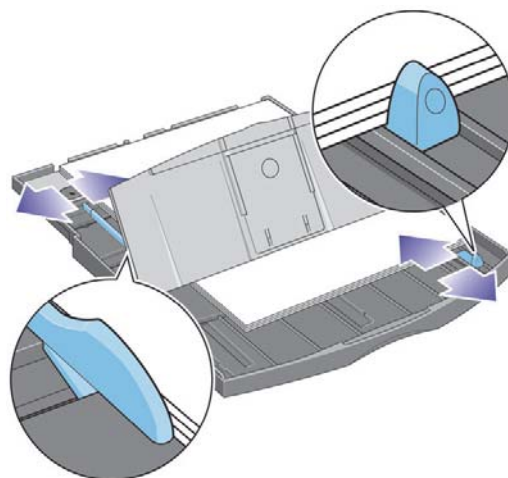


Procedura passo passo per caricare la carta nel cassetto di alimentazione (continua)

5. Fate scorrere la carta nel cassetto sotto il coperchio, accertandovi che sia a contatto con i lati del cassetto a destra e sulla parte laterale della stampante.



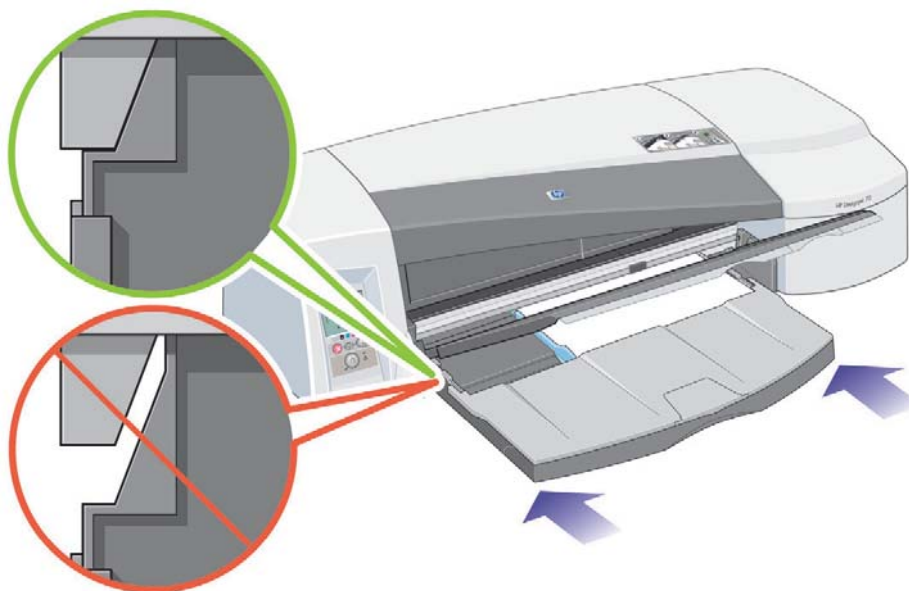
6. Spingete la linguetta sulla destra del cassetto contro la carta. Spostate la linguetta più grande posta sulla sinistra del cassetto verso destra, fino a portarla a contatto con la carta.



7. Chiudete il coperchio superiore.

Procedura passo passo per caricare la carta nel cassetto di alimentazione (continua)

8. Sollevate il raccoglitore esterno e inserite il cassetto di alimentazione nella stampante, mantenendolo in posizione orizzontale e spingendolo su entrambi i lati fino in fondo. L'angolo interno sinistro deve essere allineato con la guida in plastica del vassoio e l'angolo interno destro con l'etichetta sul cassetto di alimentazione.



9. Abbassate il raccoglitore esterno, spingendolo leggermente verso sinistra. Il cassetto di alimentazione completamente esteso risulta più lungo del raccoglitore esterno.

Procedura passo passo per caricare la carta utilizzando il percorso posteriore

Per stampare su un foglio dal percorso posteriore, inviate il processo di stampa alla stampante prima di caricare la carta.

1. Impostate l'alimentazione su Alimentazione manuale posteriore. Mantenendo l'impostazione Selezione automatica (Windows) o Automatica (Mac OS), la stampa verrà eseguita sulla carta correntemente caricata. Specificando Alimentazione manuale posteriore, non sarà necessario rimuovere la carta dal cassetto prima di utilizzare il percorso posteriore.

2. Inviare il processo, quindi attendete che l'icona Stato carta sul pannello frontale lampeggi prima di caricare il foglio nel percorso posteriore. Per ulteriori dettagli sulle icone del pannello frontale, vedete a pagina 44. L'icona Stato carta è mostrata sulla destra.



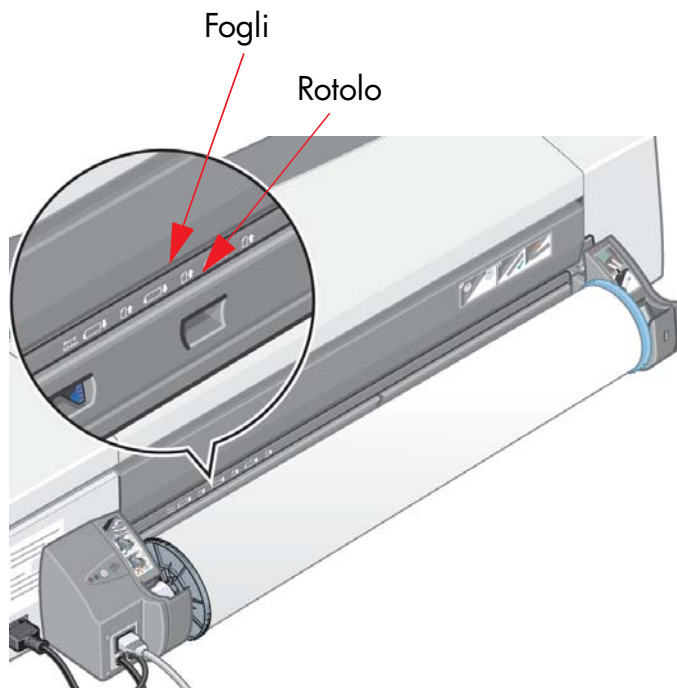
- Se nella stampante è installato l'alimentatore automatico a rotolo e nel percorso posteriore è caricato un rotolo di carta, questo viene scaricato automaticamente quando inviate il processo di stampa. L'icona Stato carta lampeggia per indicare che nel percorso posteriore la carta non è più presente. A questo punto potete caricare il foglio.

Se vengono visualizzate altre icone, ad esempio l'icona del rotolo e quella della carta inceppata oppure l'icona del rotolo e quella della carta non allineata, dovete scaricare manualmente il rotolo per poter caricare un altro foglio.

- Se nella stampante è installato l'alimentatore manuale a rotolo e nel percorso posteriore è presente un rotolo, dovete scaricarlo manualmente per potere stampare su un foglio. Vedete "Procedura passo passo per scaricare un rotolo di carta (70)" a pagina 17.
3. Quando siete pronti a caricare il foglio, inserite la carta nell'alloggiamento di alimentazione posteriore a sinistra, *con il lato da stampare rivolto verso l'alto*.

Procedura passo passo per caricare la carta utilizzando il percorso posteriore (continua)

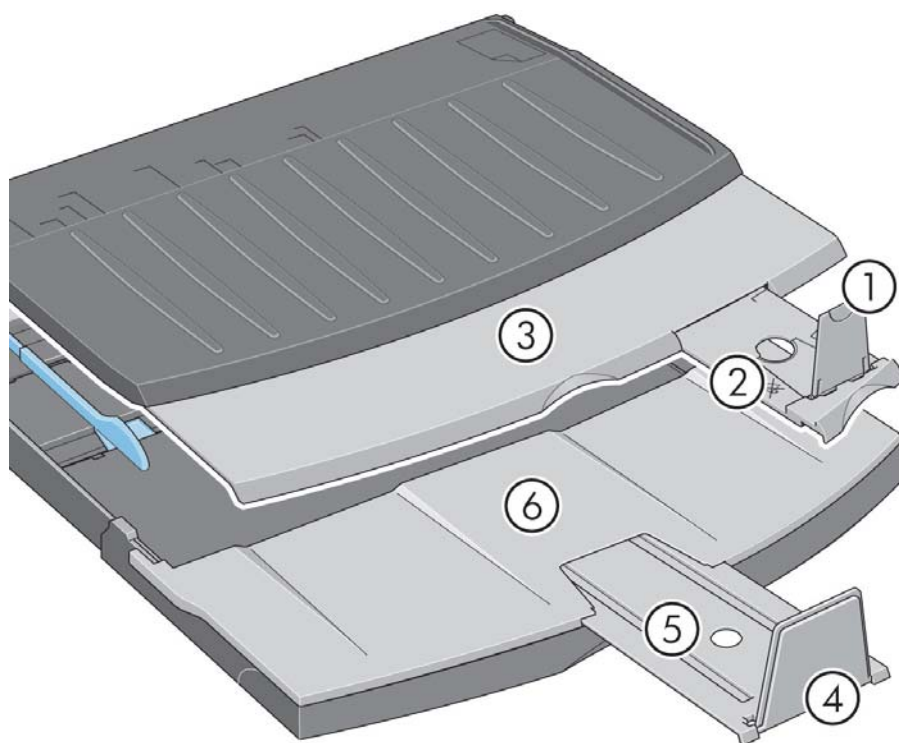
Se la stampante presenta due alloggiamenti, utilizzate quello superiore per inserire il foglio. L'alloggiamento inferiore è destinato ai rotoli.



4. Allineate il bordo sinistro della carta con il contrassegno sinistro dell'alimentazione posteriore. Se non vedete il contrassegno, eseguite l'allineamento con il fermo accanto all'estremità sinistra del perno per supporti in rotolo. Assicuratevi che il bordo iniziale della carta sia parallelo all'alloggiamento e non obliquo.
5. Inserite completamente la carta nella stampante. Per i migliori risultati, eseguite questa operazione in modo rapido.

Procedura passo passo per stampare su fogli di formato grande (70)

Il sistema di uscita della stampante dispone di alcuni componenti regolabili. Per stampare su fogli di carta di grandi dimensioni, è importante selezionare la configurazione corretta per l'uscita della stampante. Il diagramma che segue illustra le parti regolabili del sistema di uscita:



La tabella nella pagina seguente riporta la configurazione del sistema in base ai differenti formati.

Nota:

- Quando utilizzate il cassetto di alimentazione o il rotolo, apportate le necessarie modifiche al sistema di uscita per consentire l'impilatura dei fogli.
- Se il raccogliatore esterno contiene già dei fogli e desiderate stampare dal rotolo, svuotatelo e regolatelo, se necessario, prima di stampare.

...continua alla pagina successiva...

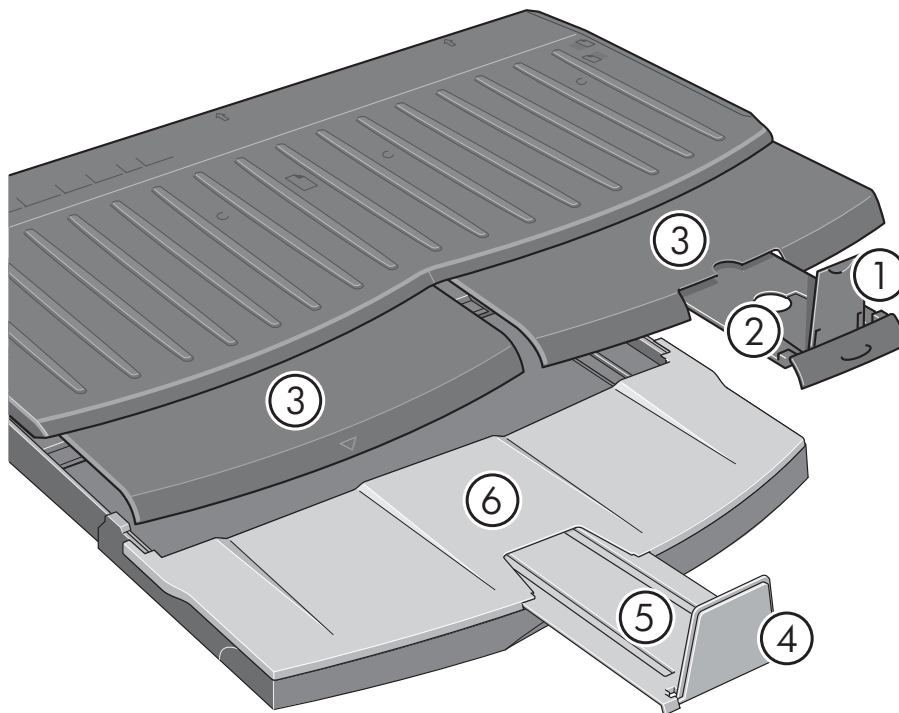
Stampante HP Designjet serie 70/110plus - Guida di riferimento rapido

Procedura passo passo per stampare su fogli di grandi dimensioni (70) (continua)

Configurazione supporti											
Origine	Destinazione	Formato		larghezza	lunghezza	1	2	3	4	5	6
Cassetto di alimentazione	Raccoglitore esterno	Formato A	JIS B5	182mm	257mm	ALTO	Posizione A3, ...	Chiusa	BASSO	Chiusa	N/D
			ANSI A	8.5''	11''						
			ISO A4	210mm	297mm						
			ARCH A	9''	12''						
			DIN C4	229mm	324mm						
			ISO B4	250mm	353mm	ALTO	Posizione B4, ...	Chiusa	BASSO	Chiusa	N/D
			LEGAL	8.5''	14''						
			JIS B4	257mm	364mm						
		Formato B	ISO A3	297mm	420mm	ALTO	Posizione A3, ...	Posizione A3, ...	BASSO	Chiusa	N/D
			ANSI B	11''	17''						
			ARCH B	12''	18''	ALTO	Posizione B4, ...	Posizione A3, ...	BASSO	Chiusa	N/D
			DIN C3	324mm	458mm						
			ANSI B+	13''	19''						
		Formato C	ISO B3	353mm	500mm	BASSO	Chiusa	Chiusa	ALTO	Posizione 17x22	Aperta
			JIS B3	264mm	515mm						
			ANSI C	17''	22''	BASSO	Chiusa	Chiusa	ALTO	Posizione A2, ...	Aperta
			ISO A2	420mm	594mm						
			ARCH C	18''	24''						
Percorso frontale	Raccoglitore esterno	Formato C	DIN C2	458mm	648mm	BASSO	Chiusa	Icona posizione rullo	BASSO	Chiusa	N/D
Percorso posteriore - foglio	Raccoglitore esterno	Formato A	ISO A6	105mm	148mm	ALTO	Posizione A6, ...	Chiusa	BASSO	Chiusa	N/D
			ISO A5	148mm	210mm		Posizione A5, ...				
		Formato C	DIN C2	458mm	648mm	BASSO	Chiusa	Icona posizione rullo	BASSO	Chiusa	N/D
Percorso posteriore - rotolo	Raccoglitore esterno	Personalizzata		Fino a 18 pollici		BASSO	Chiusa	Icona posizione rullo	BASSO	Chiusa	N/D

Procedura passo passo per stampare su fogli di formato grande (Stampante serie 110plus)

Il sistema di uscita della stampante dispone di alcuni componenti regolabili. Per stampare su fogli di carta di grandi dimensioni, è importante selezionare la configurazione corretta per l'uscita della stampante. Il diagramma che segue illustra le parti regolabili del sistema di uscita:



La tabella nella pagina seguente riporta la configurazione del sistema in base ai differenti formati.

Nota:

- Quando utilizzate il cassetto di alimentazione o il rotolo, apportate le necessarie modifiche al sistema di uscita per consentire l'impilatura dei fogli.
- Se il raccogliitore esterno contiene già dei fogli e desiderate stampare dal rotolo, svuotatelo e regolatelo, se necessario, prima di stampare.

...continua alla pagina successiva...

Stampante HP Designjet serie 70/110plus - Guida di riferimento rapido

Procedura passo passo per stampare su fogli di grandi dimensioni (Stampante serie 110plus) (continua)

Configurazione supporti											
Origine	Destinazione	Formato		Larghezza	Lunghezza	1	2	3	4	5	6
Cassetto di alimentazione	Raccogliore esterno	Formato A	JIS B5	182mm	257mm	ALTO	Posizione A3, ...	Chiusa	BASSO	Chiusa	N/D
			ANSI A	8.5"	11"						
			ISO A4	210mm	297mm						
			ARCH A	9"	12"						
			DIN C4	229mm	324mm						
			ISO B4	250mm	353mm	ALTO	Posizione B4, ...	Chiusa	BASSO	Chiusa	N/D
			LEGAL	8.5"	14"						
			JIS B4	257mm	364mm	ALTO	Posizione A3, ...	Posizione A3, ...	BASSO	Chiusa	N/D
		Formato B	ISO A3	297mm	420mm						
			ANSI B	11"	17"						
			ARCH B	12"	18"		Posizione B4, ...	Posizione A3, ...	BASSO	Chiusa	N/D
			DIN C3	324mm	458mm						
			ANSI B+	13"	19"						
		Formato C	ISO B3	353mm	500mm	BASSO	Chiusa	Chiusa	ALTO	Posizione 17x22	Aperta
			JIS B3	264mm	515mm						
			ANSI C	17"	22"	BASSO	Chiusa	Chiusa	ALTO	Posizione A2, ...	Aperta
			ISO A2	420mm	594mm						
			ARCH C	18"	24"						
Percorso frontale / Percorso posteriore - foglio	Contenitore di output	Formato D	DIN C2	458mm	648mm	BASSO	Chiusa	Icona posizione rullo	BASSO	Chiusa	N/D
			ISO B2	500mm	707mm						
			JIS B2	515mm	728mm						
			ISO A1	594mm	841mm						
			ANSI D	22"	34"						
			ARCH D	24"	36"						
Percorso posteriore - rotolo	Contenitore di output	Personalizzata		Fino a 24 pollici		BASSO	Chiusa	Icona posizione rullo	BASSO	Chiusa	N/D

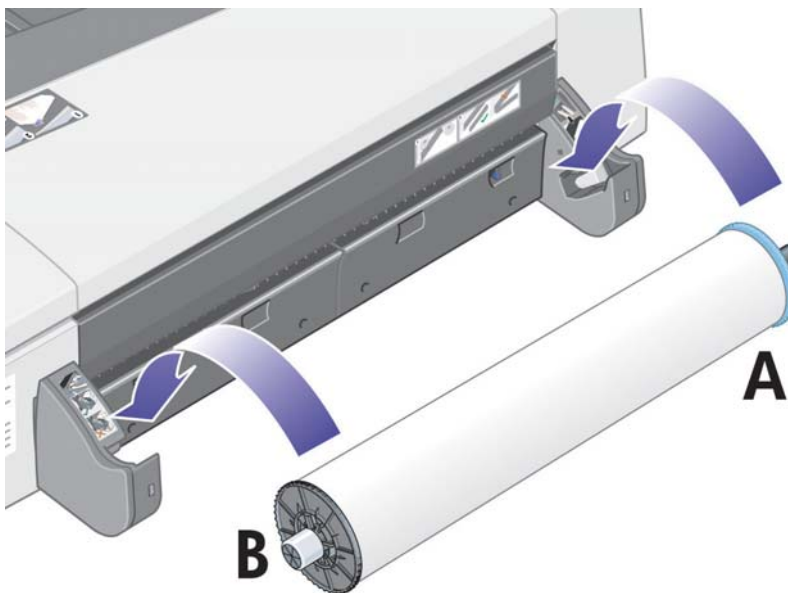
Procedura passo passo per caricare un rotolo di carta (70)

Il rotolo può essere utilizzato solo se nella stampante è installato il relativo accessorio per l'alimentazione.

Potete utilizzare un solo tipo di supporto alla volta. Pertanto, se nella stampante avete caricato un rotolo di carta e desiderate stampare su un foglio, dovete innanzitutto scaricare il rotolo. Se per i lavori successivi dovete utilizzare un rotolo, dovrete ricaricarlo per poterli stampare.

Potete tagliare un rotolo senza scaricarlo premendo il tasto OK. La carta avanza di circa 1 cm.

1. Impostate l'applicazione affinché prelevi la carta dall'alimentatore a rotolo.
2. Selezionate Stampa dall'applicazione.
3. Caricate un rotolo di carta di formato appropriato sul perno. Assicuratevi che il rotolo sia posizionato correttamente con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il fermo blu del perno premuto contro la carta.
4. Inserite il perno negli appositi alloggiamenti con il fermo blu sulla destra (A) e quello nero sulla sinistra (B), visti dalla parte posteriore della stampante.



Se state caricando carta lucida, vi consigliamo di indossare dei guanti per non danneggiare la superficie della carta.

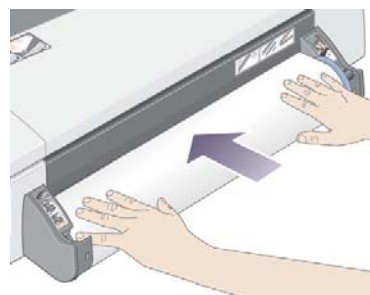
5. Assicuratevi che il bordo iniziale della carta sia dritto e perpendicolare ai bordi laterali del rotolo stesso.

Procedura passo passo per caricare un rotolo di carta (70) (continua)

6. Riavvolgete l'eventuale carta in eccesso affinché sia ben tesa sul perno.



7. Inserite il bordo iniziale della carta nella parte posteriore della stampante finché non avvertite resistenza, tenendo i lati della carta bene arrotolati in modo da mantenere il corretto allineamento.
8. Dopo l'emissione di un segnale acustico, la stampante inizierà a prelevare la carta.
9. La stampante controllerà l'allineamento della carta.



Se il rotolo è allineato correttamente, sul display viene visualizzata l'icona del rotolo, che indica che la stampante è pronta per la stampa.



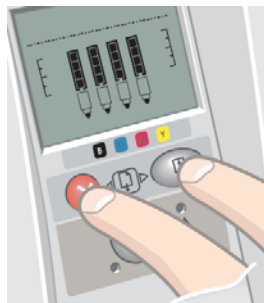
Se il rotolo non è allineato correttamente, la stampante espelle la carta e sul display vengono visualizzate l'icona del rotolo e quella relativa al disallineamento. In questo caso dovrete ricaricare la carta.



Procedura passo passo per scaricare un rotolo di carta (70)

Importante: non tirate il rotolo dopo che la stampante ha iniziato a prelevare la carta, ovvero se si avverte resistenza.

1. Premete **contemporaneamente** i tasti Annulla e OK per espellere il rotolo di carta.



2. Tirate verso di voi il rotolo e rimuovete completamente la carta dal percorso posteriore della stampante. Le icone mostrate di seguito lampeggiano finché la carta non viene completamente estratta, poiché una rimozione parziale potrebbe in seguito causare inceppamenti. Talvolta può capitare che la carta fuoriesca da sola dal percorso posteriore.



3. Non è necessario che rimuoviate il perno dalla stampante.

Procedura passo passo per caricare un rotolo di carta (Stampante serie 110plus)

Questa sezione si riferisce solo alle stampanti in cui è installato l'alimentatore a rotolo.

La stampante può utilizzare un solo tipo di alimentazione carta alla volta, pertanto se è caricato un rotolo di carta e il software richiede di stampare su un foglio:

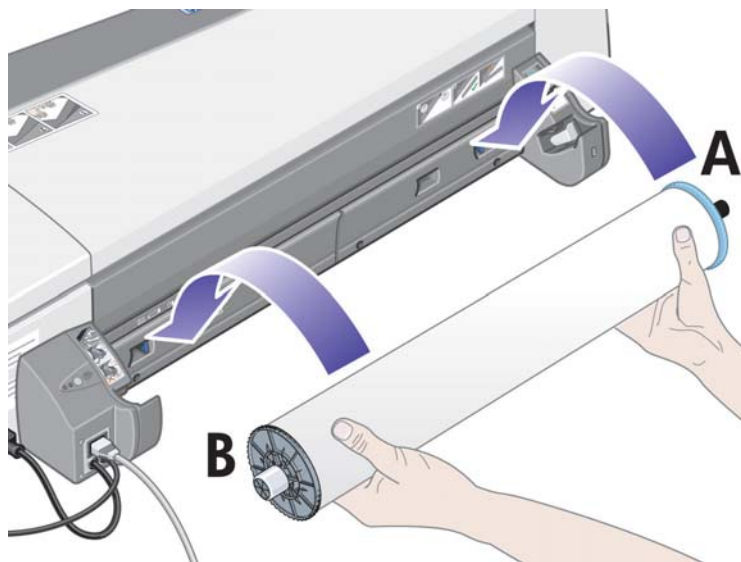
- Se nella stampante è installato un alimentatore manuale a rotolo, dovete scaricarlo manualmente per stampare su un foglio di carta.
- Se è installato l'alimentatore automatico a rotolo, il rotolo viene automaticamente scaricato dalla stampante.

In ogni caso, il rotolo verrà ricaricato automaticamente alla successiva richiesta di stampa su rotolo.

Potete tagliare un rotolo senza scaricarlo premendo il tasto OK (in alto a destra nel pannello frontale); la carta avanza di circa 1 cm.

1. Se nella stampante è installato un alimentatore manuale a rotolo, impostate l'applicazione in modo da prelevare la carta dal rotolo.
2. Selezionate Stampa dall'applicazione.
3. Caricate un rotolo di carta di formato appropriato sul perno. Assicuratevi che il rotolo sia posizionato correttamente con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il fermo blu del perno premuto contro la carta.
4. Inserite il perno negli appositi alloggiamenti con il fermo blu sulla destra (A) e quello nero sulla sinistra (B), visti dalla parte posteriore della stampante.

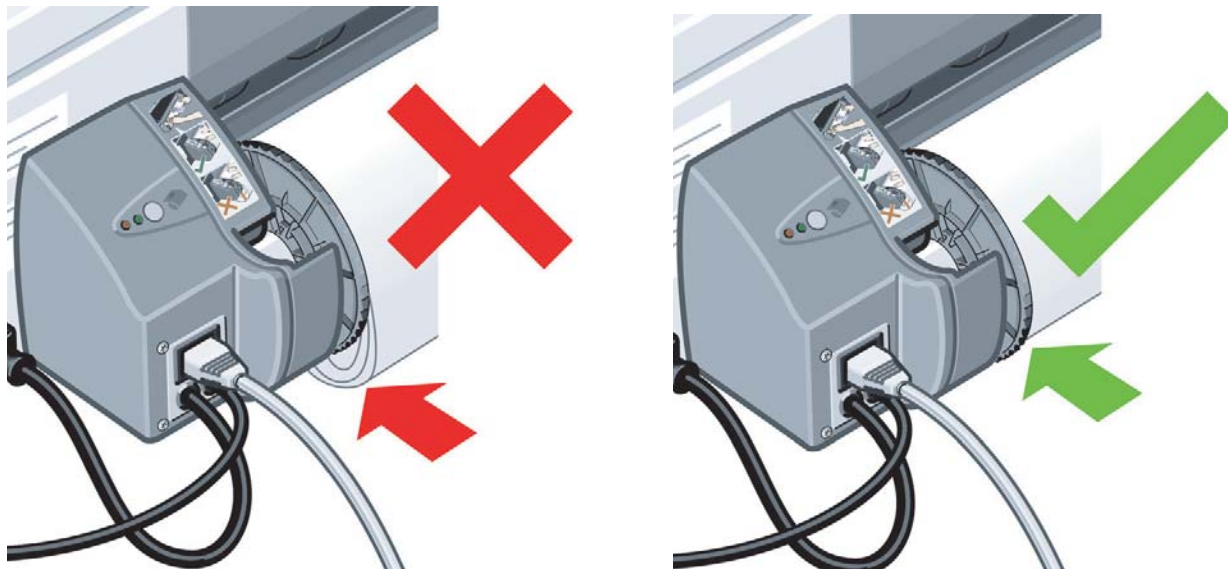
L'illustrazione di seguito mostra la stampante serie 110plus con l'alimentatore automatico a rotolo installato.



Procedura passo passo per caricare un rotolo di carta (Stampante serie 110plus) (continua)

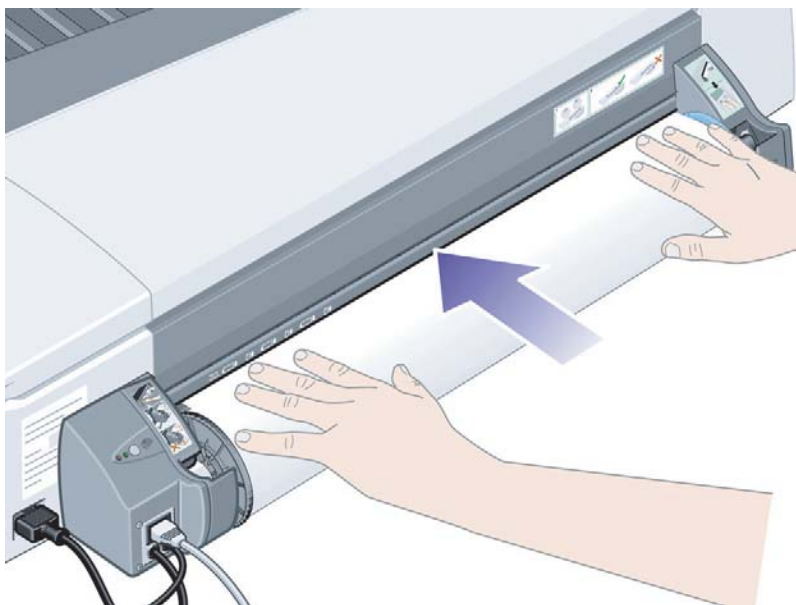
Se state caricando carta lucida, vi consigliamo di indossare dei guanti per non danneggiare la superficie della carta.

- Assicuratevi che il bordo iniziale della carta sia dritto e perpendicolare ai bordi laterali del rotolo stesso.
- Riavvolgete l'eventuale carta in eccesso affinché sia ben tesa sul perno.



- Inserite il bordo iniziale della carta nell'alloggiamento inferiore sul retro della stampante finché non avvertite resistenza, tenendo i lati della carta bene arrotondati in modo da mantenere il corretto allineamento.

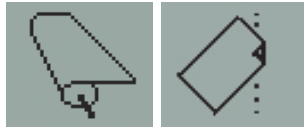
- Dopo l'emissione di un segnale acustico, la stampante inizierà a prelevare la carta.



- La stampante controllerà l'allineamento della carta. Se la carta è allineata correttamente, sul display viene visualizzata l'icona del rotolo, che indica che la stampante è pronta per la stampa.

Procedura passo passo per caricare un rotolo di carta (Stampante serie 110plus) (continua)

Se la carta non è allineata correttamente, la stampante la espelle e sul display vengono visualizzate l'icona del rotolo e quella relativa al disallineamento. In questo caso dovrete ricaricare la carta.



Ripetete il passaggio 6, in modo che la carta sia ben tesa sul perno.

Procedura passo passo per scaricare un rotolo di carta (Stampante serie 110plus)

Importante: non tirate il rotolo dopo che la stampante ha iniziato a prelevare la carta, ovvero se avvertite resistenza.

Potete scaricare il rotolo di carta in due modi:

- Se desiderate scaricare il rotolo di carta per inserire un foglio nella stampante, premete *contemporaneamente* i tasti *Annulla* e *OK* sul pannello frontale, come mostrato di seguito. Se successivamente invierete una richiesta di stampa su rotolo, l'alimentatore automatico a rotolo ricaricherà il rotolo.



- Se desiderate scaricare il rotolo per rimuoverlo del tutto (ad esempio, nel caso non debba essere più utilizzato):
 1. Premete il pulsante *Espulsione* sul supporto di sinistra dell'alimentatore a rotolo nella parte posteriore della stampante. *Non premete ripetutamente il pulsante Espulsione per non danneggiare la carta.*
 2. Tirate verso di voi il rotolo e rimuovete completamente la carta dal percorso posteriore della stampante. Le icone mostrate di seguito lampeggiano finché la carta non viene completamente estratta, poiché una rimozione parziale potrebbe in seguito causare inceppamenti. Talvolta può capitare che la carta fuoriesca da sola dal percorso posteriore.



Non è necessario che rimuoviate il perno dai supporti della stampante.

Procedura passo passo per sostituire le cartucce di inchiostro

1. Aprite il coperchio anteriore cernierato posto a destra della stampante.
2. Per ciascuna cartuccia di inchiostro da sostituire, attenetevi alla seguente procedura:

- Afferrandola dai bordi superiori più corti, sollevate la cartuccia di inchiostro ed estraetela dalla stampante.



- Inserite la nuova cartuccia di inchiostro nell'alloggiamento finché non scatta in posizione e si blocca.

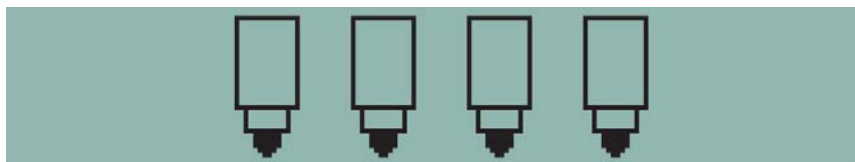
3. Chiudete il coperchio esterno.



Procedura passo passo per pulire una testina di stampa

Se una testina di stampa si guasta o necessita di controllo, l'icona corrispondente nel pannello frontale lampeggia.

L'illustrazione di seguito mostra la stampante HP Designjet serie 70.

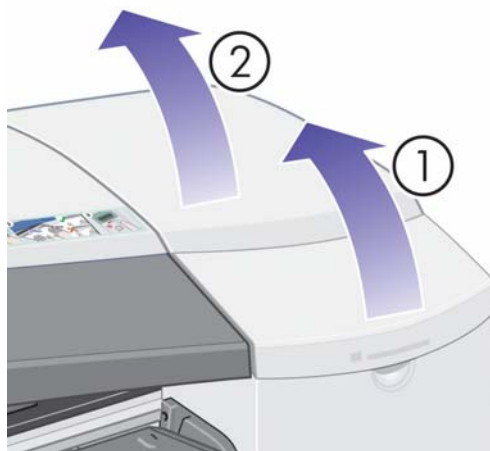


Accertatevi che la testina di stampa sia posizionata correttamente. Se il problema non è questo, il malfunzionamento è molto probabilmente dovuto ai contatti della testina che devono essere puliti. Per la pulizia, dovrete avere a disposizione i seguenti materiali:

- Un panno pulito e morbido che non perda fibre né si sfilacci se bagnato.
- Acqua distillata o filtrata
- Fazzoletti di carta

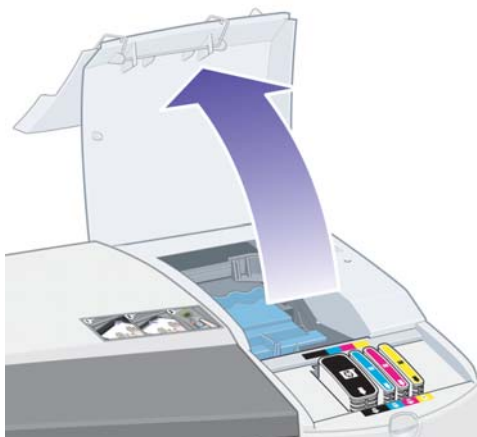
Assicuratevi che la stampante sia accesa ed eseguite queste operazioni:

1. Aprite lo sportello a destra della stampante.
2. Aprite la parte posteriore dello sportello e sollevatela indietro completamente. Il carrello di stampa si sposterà a sinistra, quindi nuovamente a destra. *Attendete che si fermi.* Quando il carrello si ferma, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

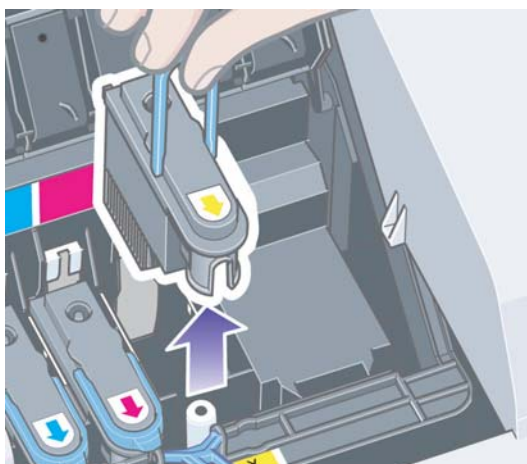


Procedura passo passo per pulire una testina di stampa (continua)

3. Sollevate il coperchio della testina di stampa verso di voi in modo da sbloccare il gancio anteriore, quindi spingete nuovamente il coperchio in modo da esporre le testine di stampa.



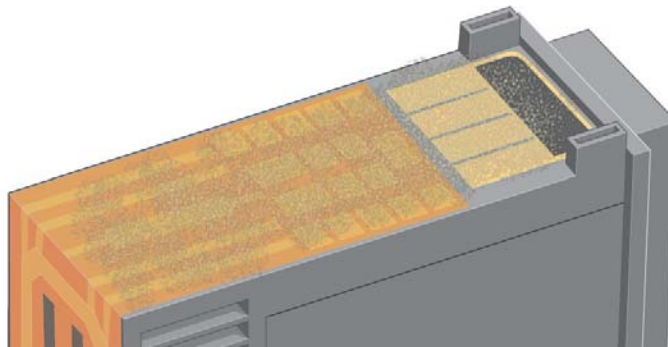
4. Rimuovete la testina difettosa sollevando la piccola maniglia posta in alto sulla parte anteriore e tirando verso l'alto la testina di stampa per estrarla dalla stampante.



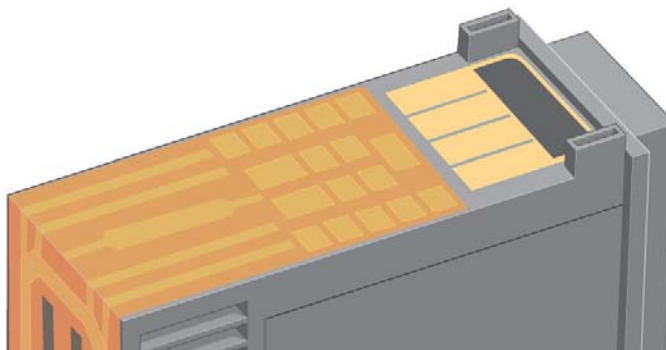
5. Assicuratevi che i contatti della testina di stampa non siano coperti dalla pellicola protettiva. In caso affermativo, rimuovete la pellicola.
6. Strofinare leggermente i contatti della testina di stampa utilizzando un panno pulito, morbido e liscio.

Procedura passo passo per pulire una testina di stampa (continua)

7. Se i contatti della testina sono ancora sporchi...



...inumidite leggermente il panno con acqua distillata e continuate a strofinare con delicatezza i contatti finché non sono puliti.



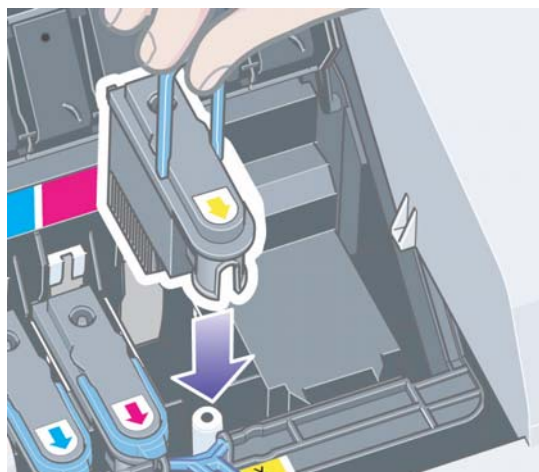
8. Riponete la testina su un tovagliolo di carta e lasciatela asciugare per almeno cinque minuti.



9. Nel frattempo, pulite allo stesso modo i contatti all'interno del carrello.

Procedura passo passo per pulire una testina di stampa (continua)

10. Quando i contatti sulla testina e nel carrello sono asciutti, reinserte la testina in posizione e riabbassate la piccola maniglia. Premete con decisione e con la stessa pressione sulla parte frontale e posteriore della testina per assicurarne il corretto posizionamento.



11. Tirate il coperchio della testina di stampa verso di voi, assicurandovi che il gancio nella parte anteriore si blocchi sulla linguetta, quindi spingetelo nella direzione opposta per chiudere il coperchio.
12. Collegate il cavo di alimentazione della stampante.
13. Chiudete la parte posteriore e la parte anteriore dello sportello esterno.
14. Vi consigliamo di effettuare un controllo dell'allineamento, per garantire la migliore qualità di stampa. Vedete "Procedura passo passo per allineare le testine di stampa" a pagina 31.

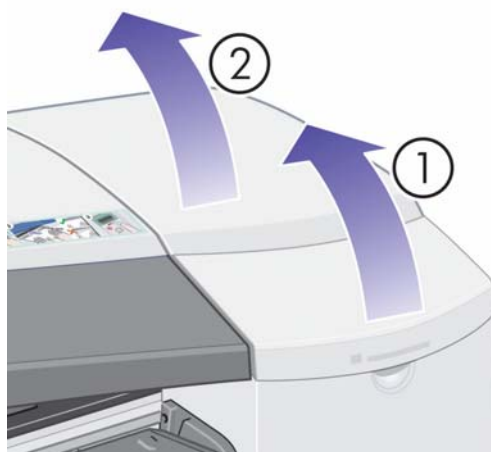
È necessario caricare carta nel cassetto durante l'allineamento. Vi consigliamo di utilizzare carta economica. Le calibrazioni di pre-allineamento possono impiegare diverso tempo, in particolare se le testine sono state rimosse e nuovamente reinserte. Verificate che sulla stampa di allineamento sia presente un segno di spunta in ciano.

15. Verificate che l'icona della testina di stampa sul pannello anteriore non lampeggi. Se non lampeggia, la testina di stampa è stata reinserta correttamente.

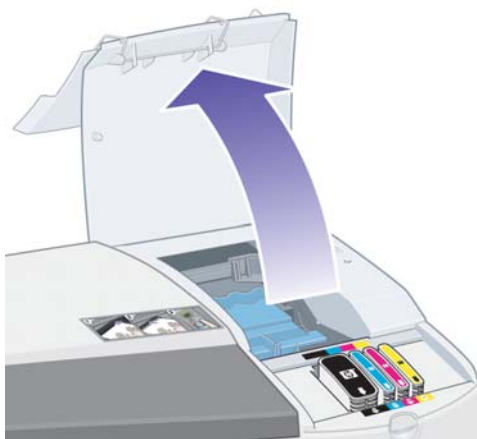
Procedura passo passo per sostituire le testine di stampa

Se una delle icone di testina nel pannello frontale (vedete a pagina 39) lampeggia, la testina corrispondente è guasta o necessita di attenzione. Assicuratevi che la testina sia stata posizionata correttamente e pulite i relativi contatti (vedete a pagina 24). Se il problema persiste, sostituite la testina di stampa.

1. Aprite lo sportello a destra della stampante.
2. Aprite la parte posteriore dello sportello e sollevatela indietro completamente. Il carrello di stampa si sposterà a sinistra, quindi nuovamente a destra. *Attendete che si fermi.*



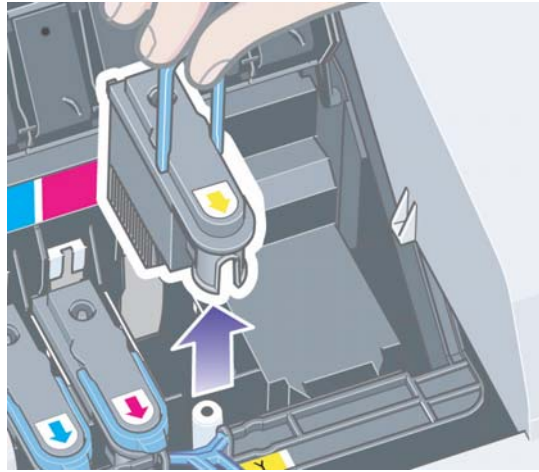
3. Sollevate il coperchio della testina di stampa verso di voi in modo da sbloccare il gancio anteriore, quindi spingete nuovamente il coperchio in modo da esporre le testine di stampa.



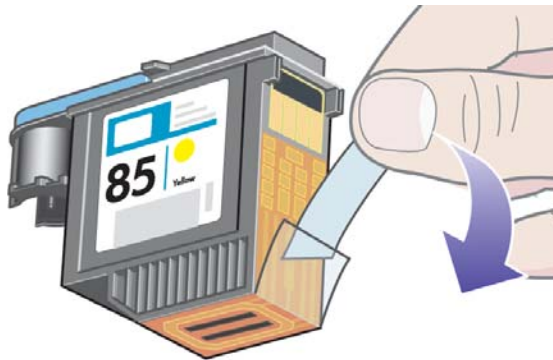
4. Per ogni testina di stampa da sostituire:

Procedura passo passo per sostituire le testine di stampa (continua)

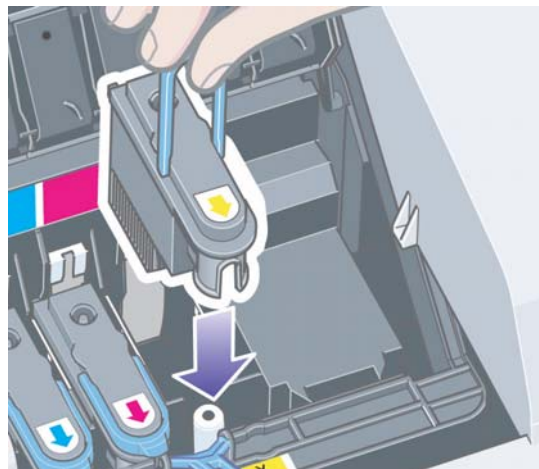
- Sollevate la piccola maniglia in alto sulla parte superiore e utilizzatela per tirare verso l'alto la testina di stampa ed estrarla dalla stampante.



- Rimuovete dalla nuova testina di stampa la pellicola di protezione dei contatti elettrici e degli ugelli.

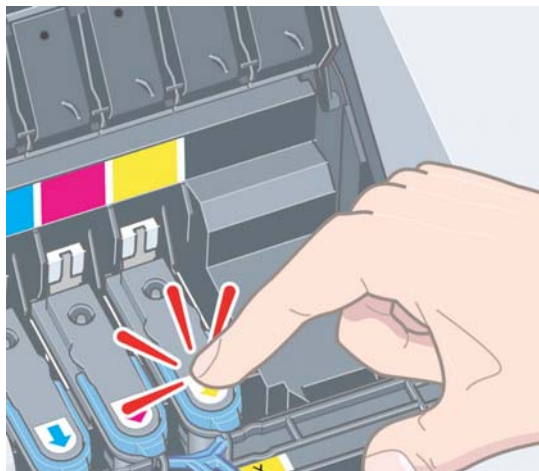


- Inserite la nuova testina e riabbassate la piccola maniglia.



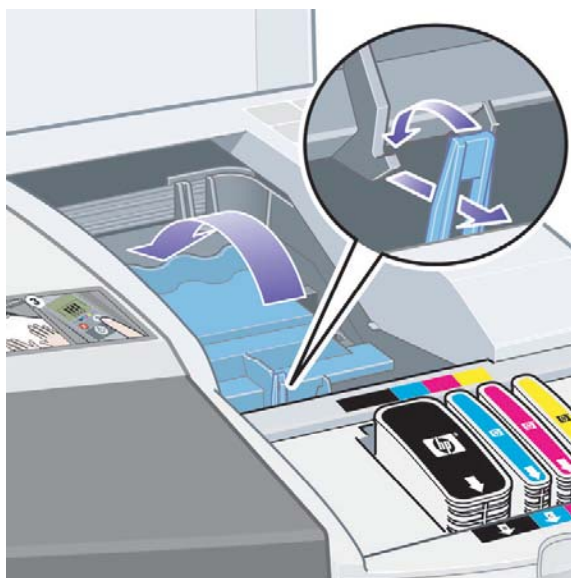
Procedura passo passo per sostituire le testine di stampa (continua)

- Spingete con cautela la testina di stampa in posizione finché non si blocca.



Ripetete questa operazione per ogni testina di stampa da sostituire.

5. Una volta sostituite correttamente le testine, tirate verso di voi il coperchio della testina di stampa, verificando che il gancio nella parte anteriore si blocchi sulla linguetta, quindi spingetelo nella direzione opposta per chiudere il coperchio.



6. Infine, chiudete la parte posteriore e la parte anteriore dello sportello esterno. Dopo la chiusura dello sportello la stampante eseguirà prima automaticamente alcune calibrazioni interne sulla testina, quindi l'allineamento. È necessario caricare carta nel cassetto durante l'allineamento. Vi consigliamo di utilizzare carta economica. Le calibrazioni precedenti l'allineamento potrebbero impiegare diverso tempo, in particolare se si utilizzano più testine di stampa.

Procedura passo passo per sostituire le testine di stampa (continua)

7. Verificate che l'icona della testina di stampa sul pannello anteriore non lampeggi. La testina di stampa è stata sostituita correttamente.

Per ulteriori informazioni sulla sostituzione di una testina di stampa, consultate la sezione *Procedura passo passo per sostituire le testine di stampa* del CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet.

Procedura passo passo per allineare le testine di stampa

Se le testine non sono allineate correttamente, la qualità di stampa può risultare scarsa.

Per allineare le testine di stampa, dovete utilizzare la utility HP Designjet System Maintenance. Questa utility viene installata insieme al software (driver della stampante) dal *CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet*.

Per utilizzare alcune funzioni, la utility HP Designjet System Maintenance richiede la connessione a Internet. La connessione non è tuttavia necessaria per l'allineamento delle testine di stampa.

Vedete "Informazioni su HP Designjet System Maintenance" a pagina 46.

Per allineare le testine di stampa:

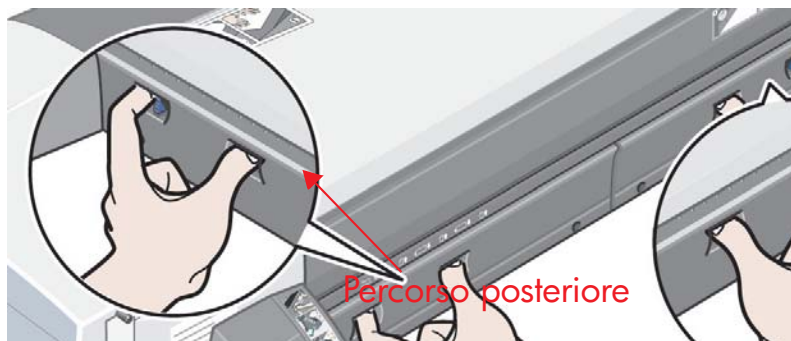
1. Assicuratevi di avere inserito almeno 5 fogli formato A4 o Letter nel cassetto di alimentazione.
2. Avviate la utility HP Designjet System Maintenance.
3. Selezionate *Manutenzione testine di stampa*, quindi *Allinea testine*.
4. Verrà stampato un foglio di allineamento delle testine di stampa. Verificate che sul foglio stampato sia presente un segno di spunta in ciano. In caso contrario, ripetete l'operazione.

Inceppamento della carta

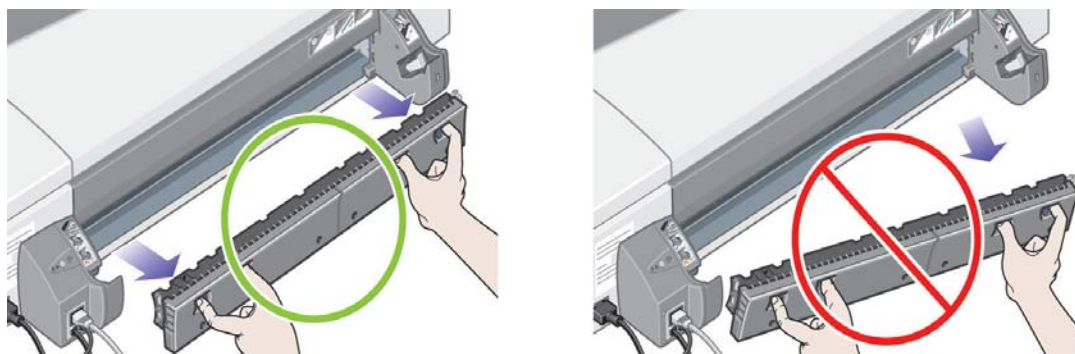
1. Premete il tasto **OK**, in alto a destra nel pannello frontale della stampante.

Se il problema persiste...

2. Spegnete la stampante.
3. Rimuovete tutti i supporti dal cassetto. Estraete i fogli visibilmente inceppati.
4. Sollevate il coperchio superiore ed estraete eventuali fogli inceppati all'interno.
Mentre sollevate il coperchio, fate attenzione a non danneggiare o spostare i tubi o altri componenti interni della stampante.
5. Se sul retro della stampante è presente un rotolo di carta, rimuovetelo dai supporti.
6. Rimuovete il percorso posteriore premendo i pulsanti ai lati ed estraetelo *tirandolo orizzontalmente*. *Se il percorso posteriore non viene estratto in questo modo, il sensore carta potrebbe venire danneggiato.*



Rimuovendo il percorso posteriore è possibile accedere all'interno della stampante dal retro.



Estraete i fogli che potrebbero essere rimasti inceppati all'interno o che sono accessibili solo dal retro.

Reinserite il percorso posteriore e assicuratevi che sia saldamente in posizione.

7. Accendete la stampante.
8. Dopo la rimozione dei fogli inceppati, vi consigliamo di allineare le testine di stampa per evitare problemi relativi alla qualità di stampa. Per allineare le testine, avviate la utility *HP Designjet System Maintenance* (vedete a pagina 31) e selezionate *Allinea testine*.

Inceppamento di un rotolo di carta

In caso di inceppamento di un rotolo di carta:

1. Spegnete la stampante.
2. Ricercate il punto in cui la carta può essersi inceppata.
 - Rimuovete il cassetto anteriore. In questo modo potrete vedere l'interno della stampante attraverso l'alloggiamento frontale. Rimuovete tutta la carta visibilmente inceppata.
 - Sollevate il coperchio superiore facendo attenzione a non danneggiare o spostare i tubi o altri componenti interni della stampante. Rimuovete, se presente, la carta inceppata tra gli ingranaggi della stampante.
 - Scaricate il rotolo e rimuovetelo dai supporti. Se utilizzate una stampante serie 70, consultate "Procedura passo passo per scaricare un rotolo di carta (70)" a pagina 17. Se utilizzate una stampante serie 110plus, consultate "Procedura passo passo per scaricare un rotolo di carta (Stampante serie 110plus)" a pagina 21.
 - Rimuovete il percorso posteriore premendo i pulsanti ai lati ed estraetelo tirandolo come mostrato nella figura. Se il percorso posteriore non viene estratto in questo modo, il sensore della carta potrebbe danneggiarsi. Rimuovete, se presente, la carta inceppata nei rulli della stampante.
3. Dopo avere risolto il problema, riposizionate correttamente i componenti rimossi dalla stampante (cassetto carta, coperchio superiore, perno del rotolo, percorso posteriore).
4. Accendete la stampante.
5. Prima di ricaricare il rotolo di carta, ritagliate il bordo iniziale del rotolo in modo che sia perfettamente diritto e formi due angoli retti con i lati del rotolo.

Mancato prelevamento della carta dal cassetto di alimentazione

Se la stampante non preleva la carta dal cassetto di alimentazione...

1. Verificate di avere specificato l'origine carta corretta nel processo di stampa.
2. Verificate che il cassetto contenga carta e che questa sia stata caricata correttamente. Vedete "Procedura passo passo per caricare la carta nel cassetto di alimentazione" a pagina 6.

Provate a rimuovere la carta dal cassetto e a ricaricarla.

3. Assicuratevi che il cassetto non contenga una quantità di carta eccessiva. Non caricate più di 70 fogli di carta normale, 50 fogli di carta patinata o 20 fogli di carta lucida nel cassetto. Per ulteriori dettagli, consultate il *CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet*.

Il limite massimo segnalato nel cassetto di alcuni modelli di stampante è un limite teorico e potrebbe non essere valido per la carta utilizzata. Verificate che il cassetto sia sostenuto da una superficie piana e stabile.

4. I problemi di caricamento della carta possono derivare da carta piegata o danneggiata. Per evitare questo tipo di problemi, conservate la carta nella sua confezione quando non la utilizzate.

Espulsione dalla stampante della carta caricata dal percorso o dal cassetto anteriore

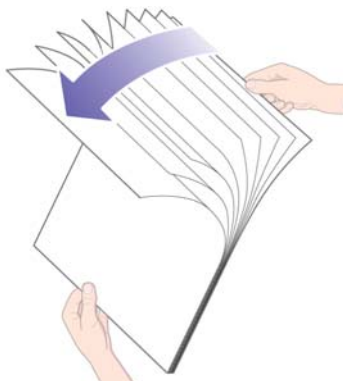
Se la carta viene espulsa dalla stampante...

- Assicuratevi che la carta sia posizionata correttamente contro il lato destro del cassetto.
- Quando caricate la carta dal percorso frontale, utilizzate sempre il tasto OK per caricare il foglio prima di inviare il processo di stampa dal computer.
- I problemi di caricamento della carta possono derivare da carta piegata o danneggiata. Per evitare questo tipo di problemi, conservate la carta nella sua confezione quando non la utilizzate.
- Quando utilizzate il cassetto, verificate che i regolatori siano posizionati correttamente.

Prelievo contemporaneo di due o più fogli

Se la stampante preleva due o più fogli contemporaneamente...

- Verificate che la carta sia stata caricata correttamente nel cassetto. Consultate “Procedura passo passo per caricare la carta nel cassetto di alimentazione” a pagina 6. Provate a rimuovere la carta dal cassetto e a ricaricarla.
- Aprite sempre a ventaglio la carta tenendola dal lato corto prima di caricarla nel cassetto.



- Verificate che la carta non sia danneggiata. Conservate la carta nella sua confezione quando non la utilizzate.

Arresto della stampante

Le figure di seguito mostrano la stampante serie 70.

Se il pannello frontale appare come nella figura a lato e la spia di colore giallo lampeggia, effettuate le seguenti operazioni:

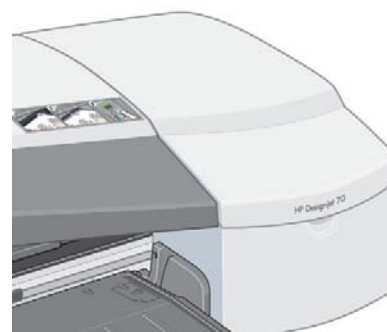
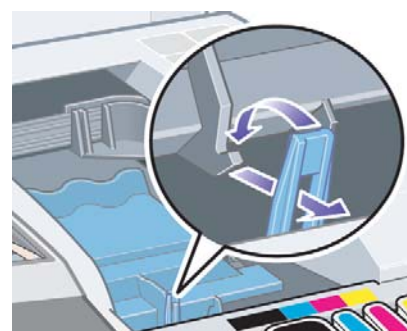
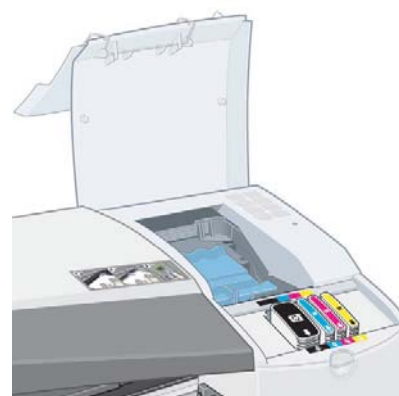
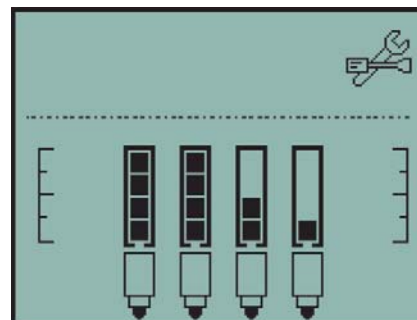
1. Aprite entrambi i lati del coperchio cernierato sul lato destro della stampante, tirandolo verso il basso in modo da vedere il carrello di stampa. Verificate di avere rimosso tutto il materiale di imballaggio dal carrello della stampante.

A questo punto il carrello potrebbe spostarsi. Attendete finché il movimento non si interrompe.

2. Verificate che il coperchio della testina di stampa sia fissato in posizione. Se il fermo non è agganciato correttamente, la stampante non funzionerà.

3. Chiudete la parte posteriore e la parte anteriore del coperchio cernierato. Se il coperchio non è chiuso correttamente, la stampante non funzionerà.

4. Se la spia gialla non si spegne, consultate il CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet.



Mancata ricezione del processo da parte della stampante

Se la stampante sembra ignorare il processo di stampa inviato, effettuate le seguenti operazioni:

1. Verificate che la stampante sia collegata correttamente al computer.

Se la connessione è stabilita mediante una rete, stampate le pagine di configurazione della stampante (tenete premuto il tasto di alimentazione premendo contemporaneamente il tasto OK per quattro volte), quindi controllate nella sezione TCP/IP che lo stato visualizzato indichi che la stampante è pronta. Prendete nota dell'indirizzo IP della stampante e della maschera di sottorete, disponibili nella stessa sezione.

- Se l'indirizzo IP è 0.0.0.0 o 192.0.0.192, fate riferimento al poster di installazione della stampante.
- Se lo stato indica che la stampante è pronta, potete utilizzare un browser Web per controllare la connessione di rete tra la stampante e il computer. È sufficiente digitare l'indirizzo IP nel browser, nella posizione in cui normalmente vengono digitati gli URL. Se ottenete una risposta dalla stampante, significa che la connessione di rete tra la stampante e il computer funziona.
- Se lo stato indica che la stampante non è pronta o se la stampante non risponde al browser Web, controllate che l'indirizzo IP e la maschera di sottorete appartengano alla stessa rete.
- Se necessario, rivolgetevi all'amministratore di rete.

2. Controllate che la coda della stampante non sia in pausa.

3. Se utilizzate Mac OS X, accertatevi di avere selezionato "Stampa IP HP", e non "Stampa IP", durante la creazione della stampante.

Scarsa qualità di stampa

Se la qualità delle stampe risulta peggiorata...

1. Verificate se è necessario pulire la stampante. In caso affermativo, consultate il *CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet* per istruzioni.
2. Per ulteriori informazioni sulle altre cause del peggioramento della qualità di stampa, consultate il *CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet*.





Per ottenere i migliori risultati dalla stampante, è importante che utilizzate solo i supporti e gli inchiostri approvati da HP.

Icona di uno strumento che lampeggia sul pannello frontale

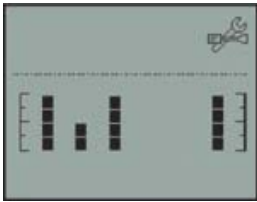

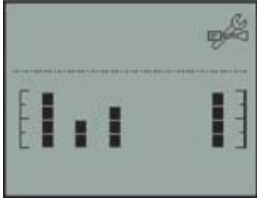
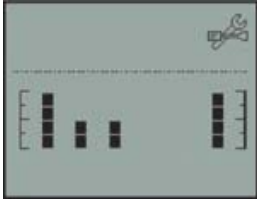
Se si verifica un errore hardware nella stampante, questa icona lampeggia sul pannello frontale:



L'errore viene indicato precisamente da un motivo di quadrati visualizzati sulle icone delle cartucce di inchiostro del pannello frontale.

Motivo	Spiegazione	Soluzione
	Confezione non rimossa correttamente oppure fermo del carrello della testina non chiuso correttamente oppure taglierina montata male Codice di errore: 86:11	Spegnete la stampante. Verificate che tutto il materiale di imballaggio sia stato rimosso e che il fermo del carrello della testina sia chiuso correttamente. Rimuovete e reinstallate la taglierina seguendo le istruzioni della <i>Guida dell'utente</i> .
	Percorso posteriore non installato correttamente Codice di errore: 35:01	Rimuovete il percorso posteriore, quindi reinstallatelo (vedete a pagina 32). Potrebbe essere necessario premere il tasto OK per eliminare l'errore.
	Errore generale di sistema della stampante Codice di errore: 56:13	Scollegate il cavo di alimentazione, attendete qualche secondo, ricollegate il cavo di alimentazione e accendete la stampante. Se il problema persiste, contattate l'assistenza HP.
	Errore I/O generale Codice di errore: 65:04	Scollegate il cavo di alimentazione e attendete qualche secondo. Se disponibile, collegate l'I/O alternativo, collegate il cavo di alimentazione e accendete la stampante.

Icona di uno strumento che lampeggia sul pannello frontale (continua)

Motivo	Spiegazione	Soluzione
	Errore I/O USB Codice di errore: 64:04	Scollegate il cavo di alimentazione e attendete qualche secondo. Assicuratevi che il cavo USB sia funzionante e non superi i 3 metri di lunghezza o collegate un I/O alternativo. Collegate il cavo di alimentazione e accendete la stampante.
	Errore generale Jetdirect Codice di errore: 04:13	Scollegate il cavo di alimentazione. Rimuovete il server di stampa HP Jetdirect. Verificate che il cavo sia funzionante e correttamente collegato alla stampante e alla rete. Inserite il server di stampa HP Jetdirect nella stampante, collegate il cavo di alimentazione e accendete la stampante. Se il problema persiste, aggiornate il firmware HP Jetdirect. Gli aggiornamenti sono disponibili all'indirizzo: http://www.hp.com/support/net_printing/
	Errore I/O di rete Codice di errore: 63:04	Scollegate il cavo di alimentazione e attendete qualche secondo. Rimuovete la scheda di rete e verificate che il cavo sia funzionante e correttamente collegato alla stampante e al computer. Collegate il cavo di alimentazione e accendete la stampante.
	Errore I/O parallelo Codice di errore: 62:04	Scollegate il cavo di alimentazione e attendete qualche secondo. Verificate che il cavo parallelo sia funzionante e correttamente collegato alla stampante e al computer. Il cavo deve essere di lunghezza inferiore a 5 metri e conforme alle specifiche tecniche IEEE 1284. Collegate il cavo di alimentazione e accendete la stampante.

Se il problema persiste, eseguite la utility HP Designjet System Maintenance come descritto a pagina 41 e accedete al sito Web di Assistenza immediata HP. Si tratta di un servizio automatizzato con il quale il computer raccoglie informazioni dalla stampante relative allo stato e alle condizioni di errore e le invia ai server Web HP. Successivamente, nel vostro browser Web saranno visualizzate informazioni su come risolvere i problemi rilevati.

Per utilizzare l'opzione Assistenza immediata HP dovete disporre di una connessione a Internet

Altri problemi...

- Per ulteriori dettagli sulla risoluzione dei problemi, consultate la sezione *Il problema riguarda...* del CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet.
- Per informazioni sull'installazione della stampante, vedere la sezione *Procedura passo passo per il completamento dell'assemblaggio e dell'installazione della stampante* del CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet.
- A pagina 32 di questa guida vengono fornite indicazioni su come eliminare la carta inceppata.
- Se la qualità di stampa peggiora, potrebbe essere necessario pulire la stampante. Per istruzioni, consultate il CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet.

Se nel computer è stato installato il software completo per le stampanti HP Designjet e disponete di una connessione a Internet, potete utilizzare la utility HP Designjet System Maintenance per risolvere eventuali problemi. In questo modo potrete connettervi al sito Web di Assistenza immediata HP che fornisce strumenti di diagnostica online.

Per ulteriori informazioni su HP Designjet System Maintenance, consultate la sezione "Informazioni su HP Designjet System Maintenance" a pagina 46.

Se dopo aver visitato il sito Web di Assistenza immediata HP il problema persiste, selezionate *Risoluzione dei problemi* per ricevere ulteriore assistenza.

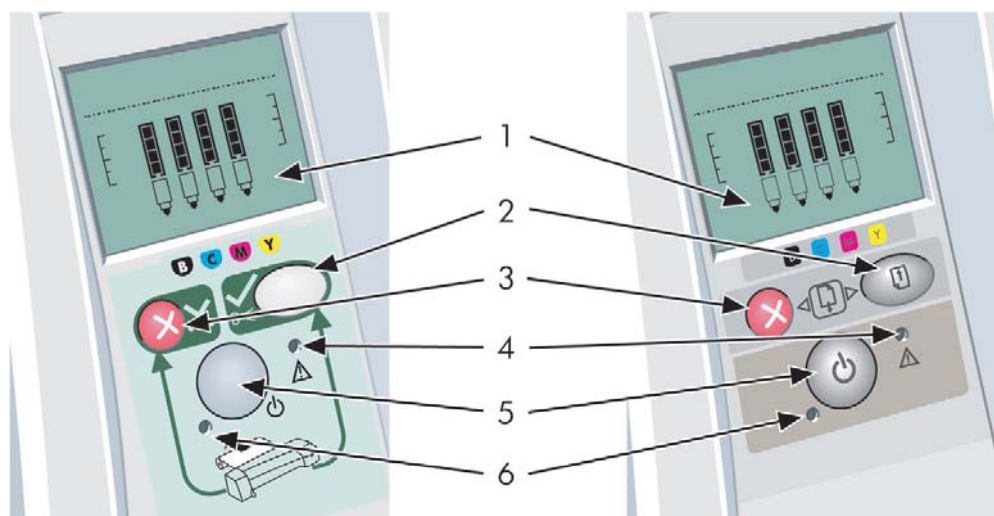
Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi della stampante, consultate il CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet.



Informazioni sul pannello di controllo frontale

Il pannello frontale (o pannello di controllo) della stampante fornisce informazioni sullo stato della stampante e dispone inoltre di tre tasti (o pulsanti) che consentono di controllare le operazioni della stampante.

L'illustrazione di seguito mostra la stampante HP Designjet serie 110plus (a sinistra) e la stampante HP Designjet serie 70 (a destra).



I numeri corrispondono ai seguenti elementi:

1. *Area Display*
2. *Tasto OK*: indica alla stampante che:
 - avete **caricato la carta** nel cassetto o nell'alimentatore appropriato e potete avviare il processo di stampa;
 - avete **risolto un problema**, ad esempio avete rimosso la carta inceppata o avete sostituito una testina di stampa difettosa. La stampante può quindi continuare la sua attività, ad esempio riprendere un processo di stampa interrotto;
 - desiderate **tagliare un rotolo**, se è installato l'alimentatore a rotolo e avete caricato un rotolo di carta.
3. *Tasto Annulla*: annulla l'operazione corrente.
4. *Spia di attenzione*: questa spia di colore giallo si accende quando la stampante richiede un intervento da parte dell'utente, ad esempio per chiudere il coperchio superiore (se il display è vuoto).
5. *Tasto di alimentazione*: consente di accendere e spegnere la stampante.
6. *Spia di alimentazione*: quando la stampante è accesa la spia verde di alimentazione è illuminata.

Informazioni sul pannello frontale (continua)

Nel pannello frontale della stampante è presente un *display* in cui sono disponibili informazioni sulla stampante. I gruppi di icone nella parte inferiore del display si riferiscono rispettivamente ai componenti nero, ciano, magenta e giallo del sistema inchiostro.



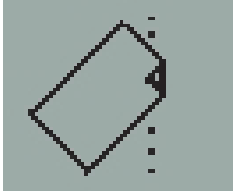



Informazioni sulle icone del pannello frontale



Le quattro icone illustrate a lato indicano la quantità di inchiostro in ciascuna delle **cartucce**.

L'icona lampeggiante di una **testina di stampa** (nella parte inferiore) indica che la relativa testina presenta un problema.



Occupato: 	Lampeggiante: è in corso un'operazione di stampa, l'annullamento di un processo, l'asciugatura o lo spegnimento. L'icona tremola se il coperchio superiore o laterale è aperto. <i>Operazione da eseguire:</i> chiudete il coperchio superiore o quello laterale. <i>Spenta:</i> stampante spenta, inattiva o in attesa di impulso da parte dell'utente.	Stato della carta: 	Lampeggiante: carta esaurita o carta bloccata. <i>Operazione da eseguire:</i> aggiungete fogli o rimuovete la carta bloccata. <i>Spenta:</i> situazione normale.
Carta non allineata: 	Lampeggiante: la carta non è allineata. È necessario ricaricare la carta per eseguire la stampa. <i>Operazione da eseguire:</i> ricaricate la carta. <i>Spenta:</i> situazione normale.	Pressione di un tasto: 	Lampeggiante: stampante in attesa. <i>Operazione da eseguire:</i> premete il tasto OK. <i>Spenta:</i> situazione normale.
Stato del rotolo: 	Accesa: il rotolo è caricato. Lampeggiante: Il rotolo è vuoto o bloccato. <i>Operazione da eseguire:</i> caricate il rotolo. <i>Spenta:</i> il rotolo non è stato caricato.	Carta inceppata: 	Lampeggiante: la carta è inceppata o bloccata oppure il carrello è bloccato. <i>Operazione da eseguire:</i> rimuovete la carta inceppata. Vedete a pagina 32. <i>Spenta:</i> situazione normale.

Errore hardware:



Lampeggiante: errore hardware.
Operazione da eseguire: vedete a pagina 39.
Spenta: situazione normale.

Informazioni sulle combinazioni delle icone lampeggianti

Scaricamento del rotolo

Lampeggiante: la stampante è in attesa che il rotolo di carta venga scaricato manualmente.

Operazione da eseguire: scaricate completamente il rotolo. Non è necessario rimuovere il perno dalla stampante.

Spenta: situazione normale.

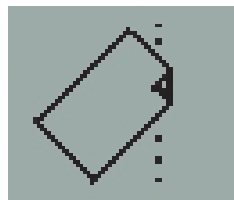


Rotolo non allineato

Lampeggiante: il rotolo di carta non è allineato e deve essere ricaricato.

Operazione da eseguire: scaricate e ricaricate il rotolo, allineandolo in maniera corretta.

Spenta: situazione normale.



Informazioni su HP Designjet System Maintenance

Se disponete di una connessione a Internet, la utility *HP Designjet System Maintenance* vi consente di accedere al supporto e ai servizi per la risoluzione dei problemi disponibili sul Web. Anche senza la connessione a Internet, questa utility rende disponibili numerosi servizi per la risoluzione dei problemi della stampante.

Per avviare *HP Designjet System Maintenance* in Windows, effettuate le seguenti operazioni:

1. Dalla barra delle applicazioni di Windows, selezionate Start/Avvio > Impostazioni > Stampanti.
2. Fate clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi selezionate *Preferenze stampa* (Windows 2000 o XP) oppure *Proprietà* (Windows 98 o Me) dal menu a comparsa.
3. Selezionate la scheda *Avanzate* e fate clic sul pulsante *Manutenzione*.

Per avviare *HP Designjet System Maintenance* in Mac OS, fate doppio clic sull'icona *HP Designjet System Maintenance* sulla Scrivania. In alternativa, in Mac OS X, selezionate la stampante in Centro stampa, quindi fate clic su *Configura*.

Se le istruzioni indicate sono state seguite correttamente, il browser Web dovrebbe avviarsi automaticamente sia in Windows sia in Mac OS.

Se non è possibile seguire queste istruzioni, potrebbe essersi verificata una delle seguenti condizioni:

- ...la stampante non è gestita dal computer in uso. In questo caso, eseguite la utility *HP Designjet System Maintenance* dal server di stampa.
- La stampante è gestita dal computer ma *HP Designjet System Maintenance* non è stato installato. In questo caso, installate la utility dal CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet.

Ulteriori informazioni sulla stampante

Per altre informazioni su...

- come utilizzare la stampante
- funzioni della stampante (comprese le informazioni sul driver Macintosh e sulle reti)
- risoluzione dei problemi della stampante

...vedete il *CD contenente informazioni sui driver e sulla documentazione di HP Designjet*.

Per informazioni sul driver per Windows, consultate la guida in linea del driver.



Limitazioni di garanzia HP

HP Designjet 70/110plus Serie della stampante

Prodotto HP	Durata della garanzia limitata
Stampante e relativo hardware HP:	1 anno (dalla data di acquisto da parte del cliente)
Software:	90 giorni (dalla data di acquisto da parte del cliente)
Testina di stampa, nero:	Fino alla data di "scadenza della garanzia" riportata sul prodotto o fino a quando 530 cm ³ di inchiostro HP non sono passati attraverso la testina di stampa, a seconda di quale evento si verifica per primo
Testine di stampa Ciano, Magenta e Giallo:	Fino alla data di "scadenza della garanzia" riportata sul prodotto o fino a quando 200 cm ³ di inchiostro HP non siano passati attraverso la testina di stampa, a seconda di quale evento si verifica per primo
Cartuccia di inchiostro:	Fino all'esaurimento dell'inchiostro HP originale secondo quanto indicato dalla stampante o fino alla data di "scadenza della garanzia" riportata sul prodotto, a seconda di quale evento si verifica per primo

A: ambito della garanzia limitata

1. Hewlett-Packard (HP) garantisce all'utente finale che i prodotti HP menzionati sopra saranno privi di difetti di materiale e lavorazione per la durata sopra indicata. Il cliente è responsabile della conservazione della prova della data di acquisto.
2. Per i prodotti software, la garanzia limitata HP si applica unicamente all'impossibilità di eseguire le istruzioni di programma. HP non garantisce che il funzionamento di qualsiasi prodotto sia ininterrotto o privo di errori.
3. La garanzia limitata HP si applica solo agli eventuali difetti derivanti dall'uso normale del prodotto e non da:
 - a. modifiche oppure manutenzione inadeguata o impropria;
 - b. software, interfacce, supporti, parti o ricambi non messi in commercio o non approvati da HP;
 - c. utilizzo del prodotto senza rispettare le specifiche del prodotto.

Le operazioni di routine per la manutenzione della stampante Serie HP Designjet 70/110plus/110plus nr, come la pulizia e i servizi di assistenza

Limitazioni di garanzia HP (continua)

preventiva (inclusi i componenti contenuti in ogni kit di assistenza preventiva e gli interventi di assistenza dei tecnici HP), non sono coperti dalla garanzia HP, ma in alcuni Paesi possono essere coperti da contratto di assistenza a parte.

4. Per le stampanti HP, l'utilizzo di materiali di consumo ricaricati o non originali HP (inchiostro, testine o cartucce) non ha effetto sulla garanzia al cliente né su qualsiasi contratto di supporto stipulato tra HP e il cliente. Tuttavia, se il guasto o il danno alla stampante è attribuibile all'utilizzo di materiale non HP o a cartucce ricaricate, HP applicherà le proprie normali tariffe per il tempo e i materiali impiegati nel servizio di supporto per quel determinato guasto o danno.
5. Se HP riceve, nel periodo della garanzia applicabile, avviso di un difetto riscontrato in qualsiasi prodotto software, di supporto o materiale di consumo coperto da garanzia HP, si impegna a sostituire il prodotto difettoso con un nuovo prodotto. Se HP riceve, nel periodo della garanzia applicabile, avviso di un difetto riscontrato in qualsiasi prodotto hardware coperto da garanzia HP, si impegna a riparare o a propria discrezione sostituire il prodotto difettoso. A discrezione di HP potrebbe essere fornita al cliente un componente in sostituzione di quello difettoso o assistenza remota per l'installazione di un componente. HP può, a propria discrezione, respingere la richiesta di restituzione da parte del cliente del componente difettoso.
6. Se HP non fosse in grado di riparare o sostituire adeguatamente un prodotto difettoso coperto dalla garanzia HP, rimborserà il prezzo di acquisto del prodotto entro un tempo ragionevole dalla notifica.
7. HP non avrà alcun obbligo di riparare o sostituire un prodotto difettoso o rimborsarne il prezzo di acquisto prima della restituzione di tale prodotto difettoso ad HP.
8. I prodotti sostitutivi possono essere nuovi o come nuovi, a condizione che le relative funzionalità siano almeno equivalenti a quelle del prodotto da sostituire.
9. I prodotti HP possono contenere parti rilavorate oppure componenti equivalenti ai nuovi in termini di prestazioni o possono essere stati soggetti a uso incidentale.
10. La garanzia limitata HP è valida in qualsiasi paese/regione o località in cui HP offra supporto o abbia commercializzato il prodotto. Il livello del servizio di garanzia offerto al cliente potrebbe variare in base agli standard locali. HP non applicherà modifiche alla forma né alle funzioni del prodotto per renderlo utilizzabile in paesi/regioni per i quali non ne sia stato previsto il funzionamento per motivi legali o normativi. I contratti per servizi aggiuntivi possono essere disponibili per qualsiasi centro di assistenza HP autorizzato nei Paesi in cui i prodotti HP elencati sono distribuiti da HP o da un importatore autorizzato.

Limitazioni di garanzia HP (continua)

11. Qualsiasi garanzia applicabile a cartucce di stampa non verrà applicata a cartucce di stampa HP che siano state ricaricate, riassemblate, rifornite, utilizzate in modo improprio o manomesse in qualsiasi modo.

B. Limitazioni della garanzia

1. PER QUANTO CONSENTITO DALLA LEGISLAZIONE LOCALE, HP E I SUOI FORNITORI NON OFFRONO NESSUN'ALTRA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO, ESPRESSA O IMPLICITA, IN RELAZIONE AI PRODOTTI HP. IN PARTICOLARE, SI ESCLUDONO GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ PER APPLICAZIONI PARTICOLARI.

C. Limitazioni di responsabilità

1. In base a quanto consentito dalla legislazione locale, le azioni offerte dalla presente garanzia sono le sole a disposizione del cliente.
2. IN BASE A QUANTO STABILITO DALLA LEGISLAZIONE LOCALE, FATTI SALVI GLI OBBLIGHI ENUNCIATI IN QUESTA GARANZIA, IN NESSUN CASO HP E I SUOI FORNITORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI DI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENTI SIA IN BASE AL CONTRATTO, DOLO O QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE, ANCHE SE AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

D. Legislazione locale

1. La presente dichiarazione di garanzia concede al cliente specifici diritti legali. Il cliente potrebbe disporre di altri diritti legali, differenti in base al paese/ regione di provenienza.
2. Nel caso in cui la presente dichiarazione di garanzia sia in conflitto con le leggi locali in vigore, dovrà essere modificata per uniformarsi a tali leggi. In base alle leggi locali, alcune limitazioni o dichiarazioni di non responsabilità nella presente dichiarazione di garanzia potrebbero non essere applicabili. Ad esempio, in alcuni stati degli Stati Uniti e in alcune province del Canada è possibile:
 - a. vietare che le limitazioni di responsabilità e le limitazioni contenute nella presente garanzia limitino i diritti spettanti a un consumatore, ad esempio nel Regno Unito, per legge;
 - b. limitare in altro modo la facoltà di un produttore di imporre tali rifiuti di responsabilità o limitazioni;

Limitazioni di garanzia HP (continua)

c. concedere al cliente ulteriori diritti di garanzia, specificare la durata di garanzie implicite che il produttore non può rifiutare o vietare limitazioni della durata di garanzie implicite.

3. PER LE TRANSAZIONI CON I CLIENTI IN AUSTRALIA E NUOVA ZELANDA, I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA, FATTI SALVI I LIMITI DI LEGGE, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO LE NORME APPLICABILI ALLA VENDITA DEI PRODOTTI HP A TALI CLIENTI E SI AGGIUNGONO ALLA PRESENTE GARANZIA.

Revisione: 10 febbraio 2003

Normative

Potete ottenere schede tecniche sulla sicurezza degli inchiostri utilizzati nella stampante scrivendo all'indirizzo: Hewlett-Packard Customer Information Center, 19310 Pruneridge Avenue, Dept. MSDS, Cupertino, CA 95014, Stati Uniti.

Pagina Web:

http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/psis_inkjet.htm

Numero di modello normativo

Per scopi di identificazione in ambito normativo, al presente prodotto viene assegnato un numero di modello normativo. Il numero di modello normativo per il prodotto è BCLAA-0301, BCLAA-0302 e BCLAA-0408, in base alle dimensioni del prodotto. Il numero normativo non deve essere confuso con il nome di commercializzazione (ad esempio, "stampante HP Designjet") o con i numeri di prodotto (come Z####X, dove Z e X indicano singole lettere e # singoli numeri).

Compatibilità elettromagnetica (EMC)

Dichiarazioni FCC (Stati Uniti)

La U.S. Federal Communications Commission (art. 47 cfr 15.105) propone all'attenzione degli utenti di questo prodotto le note riportate di seguito.

Numeri identificativi di prodotto:

Stampante HP con numeri identificativi: BCLAA-0301, BCLAA-0302, BCLAA-0408.

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il presente dispositivo non può provocare interferenze dannose, e (2) il presente dispositivo deve assorbire qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che possano provocare problemi nel funzionamento.

Cavi schermati

L'utilizzo di cavi schermati è richiesto in conformità ai limiti di Classe B delle normative FCC, Parte 15.

Attenzione: in conformità alle normative FCC, Parte 15.21, qualsiasi modifica al presente dispositivo che non sia espressamente approvata da Hewlett-Packard Company potrebbe risultare in interferenze dannose e annullare l'autorizzazione FCC all'utilizzo del dispositivo.

Nota: il presente dispositivo è stato sottoposto a test ed è stato trovato conforme ai limiti di operabilità della Classe B per dispositivi digitali, in conformità alle

Normative (continua)

e, se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni fornite, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in determinate installazioni. Se il dispositivo dovesse causare interferenze dannose a ricezioni radio o televisive (riscontrabili accendendo e spegnendo il dispositivo), si incoraggia l'utente a correggere tali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevente.
- Collegare il dispositivo a una presa o a un circuito differente dalla presa o dal circuito ai quali è collegato l'apparecchio ricevente.
- Consultare il proprio rivenditore o tecnico radiotelevisivo.

La seguente documentazione FCC (in lingua inglese e per gli Stati Uniti) potrebbe risultare utile: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems".

Richiedere la documentazione a: US Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

Normes de sécurité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

Dichiarazione DOC (Canada)

Il presente dispositivo digitale non eccede i limiti di Classe B per le emissioni radio, stabiliti nel documento Radio Interference Regulations del Canadian Department of Communications.

Dichiarazione EMI (Corea)

사용자 안내문 : A 급 기기

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 받은 기기이오니, 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못 구입 하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

Normative (continua)

VCCI Classe B (Giappone)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Avvertenza sulla sicurezza del cavo di alimentazione

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

translation
Please use the attached power cord.
The attached power cord is not allowed to use with other product.

Dichiarazione EMI (Taiwan)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Dichiarazione EMI (Repubblica Popolare Cinese)

本设备符合中国无线电干扰技术标准信息
技术设备B级发射限值要求。

Emissioni sonore (Germania)

Geräuschemission (Germania) LpA < 70 dB, am Arbeitsplatz, im Normalbetrieb, nach DIN45635 T. 19.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

in base a ISO/IEC Guide 22 e EN 45014

Nome del fornitore: Hewlett-Packard Company
Indirizzo del fornitore: Avda. Graells, 501
08174 Sant Cugat del Vallès
Barcellona, Spagna

dichiara che il prodotto

Modello normativo: ³⁾ BCLAA-0301
BCLAA-0302
BCLAA-0408

Famiglia di prodotti: Stampanti a getto d'inchiostro HP Designjet
Opzioni del prodotto: Tutte⁽⁴⁾

È conforme alle seguenti specifiche di prodotto

Sicurezza: IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Classe B⁽¹⁾
EN 55024:1998 +A1
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995+A1:2001
FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B⁽²⁾

Informazioni aggiuntive

Il presente prodotto è conforme ai requisiti delle direttive 73/23/EEC (Bassa tensione) e 89/336/EEC (Compatibilità elettromagnetica) ed è conseguentemente dotato di marchio CE.

⁽¹⁾ Il prodotto è stato testato in una configurazione tipica con sistemi e periferiche HP Personal Computer.

⁽²⁾ Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il presente dispositivo non provoca interferenze dannose, e (2) il presente dispositivo deve assorbire qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze provocate da operazioni non desiderate.

⁽³⁾ Al prodotto è assegnato un numero di modello normativo conforme all'aspetto normativo del progetto. Tale numero è un identificativo del prodotto all'interno della documentazione normativa e nei report relativi ai test; esso non deve assolutamente essere confuso con il nome marketing o con i numeri di catalogo.

⁽⁴⁾ Fatta eccezione per i pacchetti che includono il numero parte: Q1292-60058 EyeOne Kit, riservati esclusivamente al mercato EMEA.

Sant Cugat del Vallès
(Barcellona),
25 gennaio 2005

Josep-Maria Pujol,
Gestione normative prodotti

Contatto locale per informazioni sulle normative

Contatto per l'Europa: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D71034 Böblingen, Germania.
Contatto per gli USA: Hewlett-Packard Company, HPCC, 20555 S.H. 249 Houston, Texas, 77070
Contatto per l'Australia: Hewlett-Packard Australia Ltd, Product regulations Manager, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria, 3130, Australia



Printed on recycled
paper



Imprimé sur
du papier recyclé



Stampato su
carta riciclata



Gedruckt auf
Recyclingpapier



Impreso en papel
reciclado

© Hewlett-Packard Company, 2005

04/2005

Q6655-90011

Printed in Germany.

Imprimé en Allemagne.

Stampato in Germania.

Hewlett Packard Company
Avenida Graells, 501
08174 Sant Cugat del Vallés
Barcelona
Spain



Q6655-90011